

LA NOSTRA STORIA
Our history

COSA PRODUCIAMO
What do we produce

COME PRODUCIAMO
How we produce

PROGETTARE
Developing Projects

ENGINEERING
Engineering services

UTILIZZO MACCHINE
Our machines in use



Spanevello®

Woodworking machines since 1953



DAL 1953 LE NOSTRE MACCHINE LAVORANO

Domenico, Gaetano e Pietro, fondatori delle Officine Spanevello spa *founders of Spanevello spa workshop*



Dal 1953 siamo impegnati nello sviluppo e nella produzione di macchine e tecnologie per la lavorazione del legno. Un viaggio nel tempo, dove tradizione, esperienza e costante miglioramento ci hanno permesso di realizzare prodotti innovativi che sanno esaltare le potenzialità della materia prima, mantenendo il più possibile inalterate le sue caratteristiche naturali

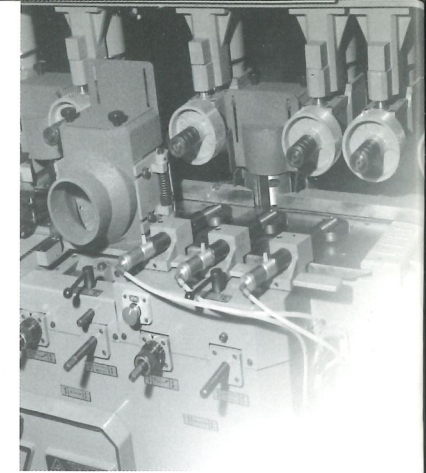
IL LEGNO CON VOI

Since 1953 we take care of your wood

Since 1953 we have been engaged in the development and production of machines and technologies for woodworking. A journey through time, where tradition, experience and steady improvement have allowed us to carry out innovation in our products which exalt the potentialities of the raw materials while keeping their natural characteristics as much as possible unchanged.

1953

LA NOSTRA STORIA *Our history*



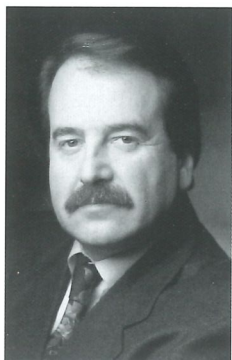
1953

In una piccola officina di Torrebelficino, nasce la prima "combinata" a sette funzioni. E' l'inizio di una lunga storia che vedrà tre fratelli dedicare tutta la loro vita alla produzione di macchine per la lavorazione del legno.

The first seven functions "combined machine" was built in a little workshop in Torrebelficino. The beginning of a long story of three brothers who will dedicate their whole life to the production of machines for woodwork.



2000



Renato Spanevello : presidente presidente

1960

La rapida crescita si traduce in una diversificazione della gamma di prodotto. Fanno la loro apparizione le pialle a filo e quelle a spessore, le toupie e le seghe a nastro. Il mercato di sbocco è principalmente quello nazionale

A rapid growth gives rise to a product differentiation. The single cylinder planer and the smoothing planer appear, the "toupies" and the belt saws. The outlet market is mainly national.

1970

Anni segnati da un cambio generazionale. Arrivano forze nuove, come pure nuove idee. Entrano in produzione: squadratici doppie automatiche, scorniciatrici, linee complete per il pannello e il massiccio. La commercializzazione dei prodotti inizia ad internazionalizzarsi.

These are years marked by a generation handover. New forces and new ideas arise. The production opens to automatic double end tenoners and moulding machines, complete lines for panels and solid wood. The marketing starts to become international.

1975

Renato Spanevello, figlio di Gaetano, lascia l'azienda paterna e fonda una nuova impresa. Incominciano lo sviluppo e la produzione di impianti di giunzione per serramenti e linee di nobilitazione pannelli

Renato Spanevello, Gaetano's son, leaves the enterprise of his father and starts a new business. He develops the production of the finger-joint lines for window and door frames and coating lines for panels.

1980

La nobilitazione riceve un impulso considerevole dall'acquisizione della AZS Zanandrea, azienda leader nel settore. E' nella giunzione, però, che si concentrano la maggior parte delle strategie di crescita dell'azienda

The coating lines are pushed strongly ahead thanks to the acquisition of AZS Zanandrea, a leader company in this field. However, most development strategies are still concentrated on joint lines.

1990

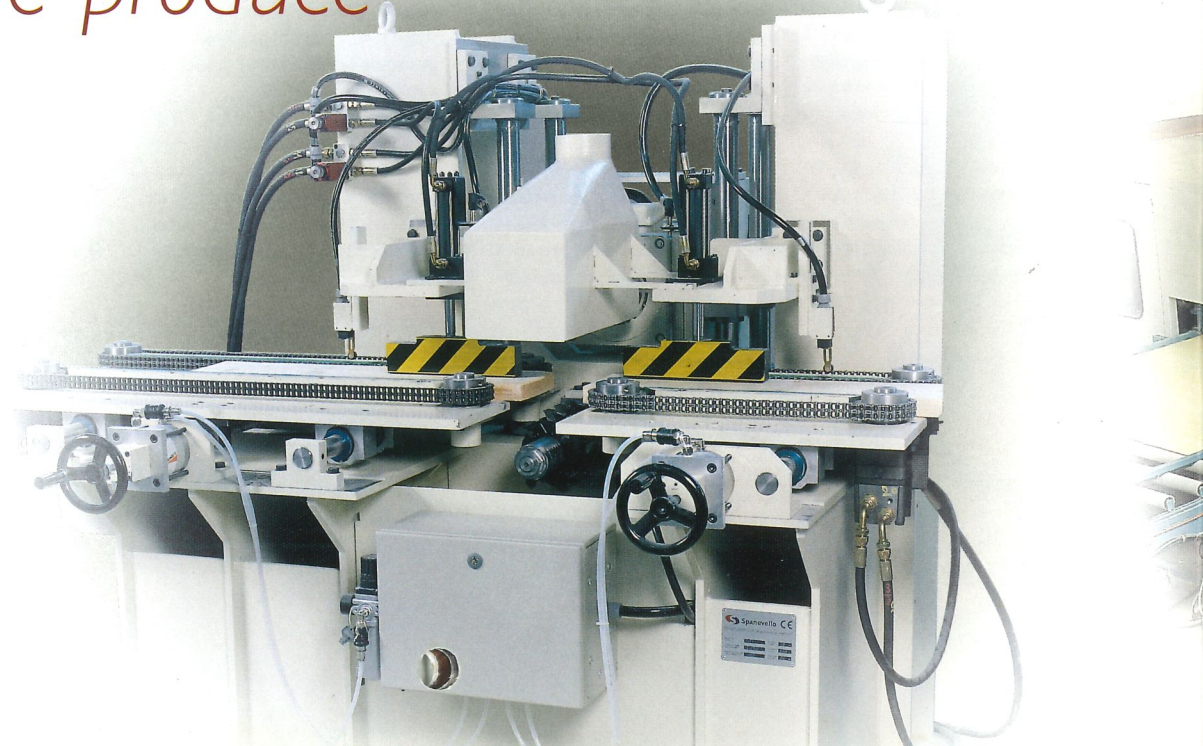
Nasce tutta una nuova serie di giuntatrici di testa. La presenza commerciale si consolida e diversifica in tutto il mondo. Ritorna in produzione una pietra miliare della vecchia Spanevello: la squadratrice-tenonatrice doppia automatica

A new series of butt jointers is created. The presence on the international market becomes consolidated and diversified. The automatic double end moulding-tenoning machine, a milestone in old Spanevello, comes back in the production line.

Da 25 anni progettiamo e costruiamo linee di giunzione di testa per creare prodotti altrimenti non realizzabili se non utilizzando queste tecnologie. I nostri impianti rendono possibile il recupero di pezzi di legno scartati per le loro dimensioni, il riassetto di quelli risultanti da processi di eliminazione di difetti, la produzione di infissi, elementi strutturali portanti, componenti per l'industria del mobile e l'edilizia. Abbiamo sviluppato sistemi di giunzione innovativi, spingendoci dove nessuno era mai arrivato, esplorando tutto ciò che era possibile nel mondo della meccanica, del progresso, dell'innovazione tecnologica. Oggi possiamo contare su un'esperienza significativa che ci pone ai vertici in questo particolare settore.

What **COSA** PRODUCIAMO do we produce

We have been designing and manufacturing butt-joint lines for 25 years now, in order to obtain products which couldn't be created with other technologies. Our lines allow the recovery of pieces of wood that are usually discarded due to their size, the re-assembly of pieces after the process of elimination of defects, the production of window and door frames, of bearing structure elements, components for the furniture industry and the building industry. We have developed innovative joint systems, covering new ground, exploring what could be explored within the fields of mechanics, of progress, of technological innovation. Today we can rely on a considerable experience that places us at the highest levels in this particular field.



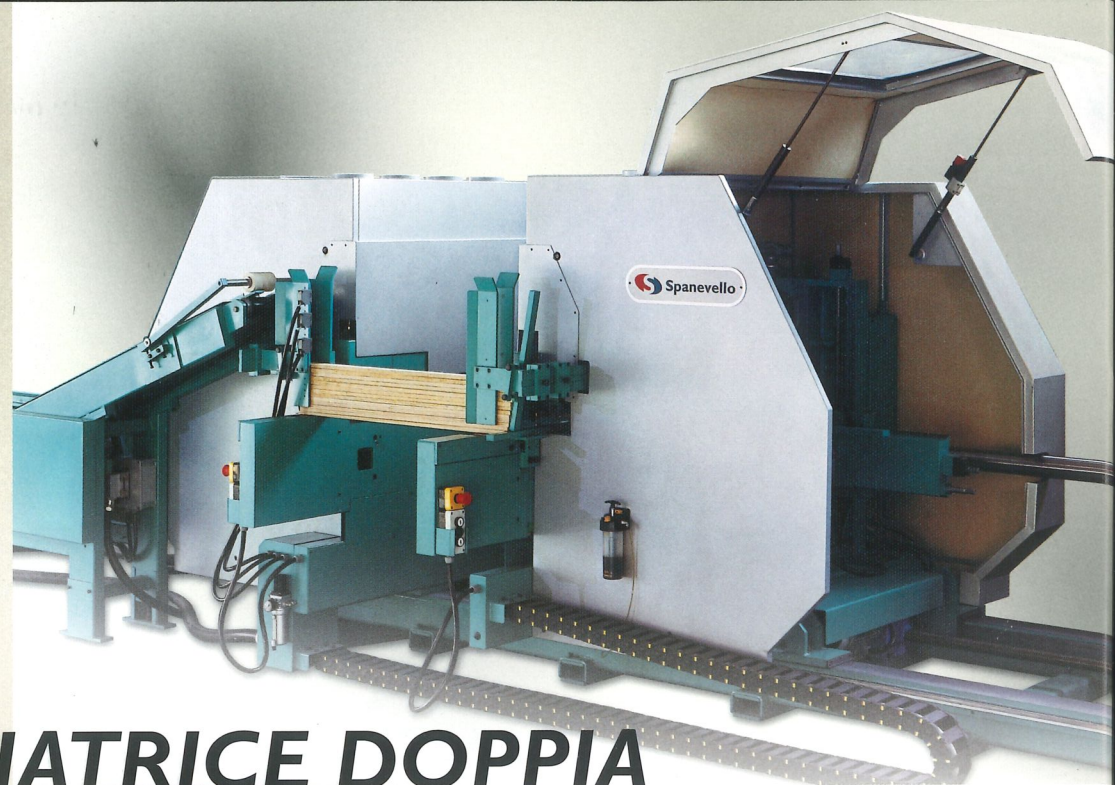


LINEE DI GIUNZIONE

Finger joint lines



Le squadratrici-tenonatrici doppie automatiche, rappresentano un classico nella nostra gamma di prodotto. Realizzate in più di 2000 esemplari e commercializzate in tutto il mondo, sono l'esempio più emblematico del valore dell'esperienza nel tempo. Semplici e versatili, sono studiate per essere durature e garantire una qualità del prodotto finito, pressoché immutabile.



SQUADRATRICE TENONATRICE DOPPIA

Double end tenoners

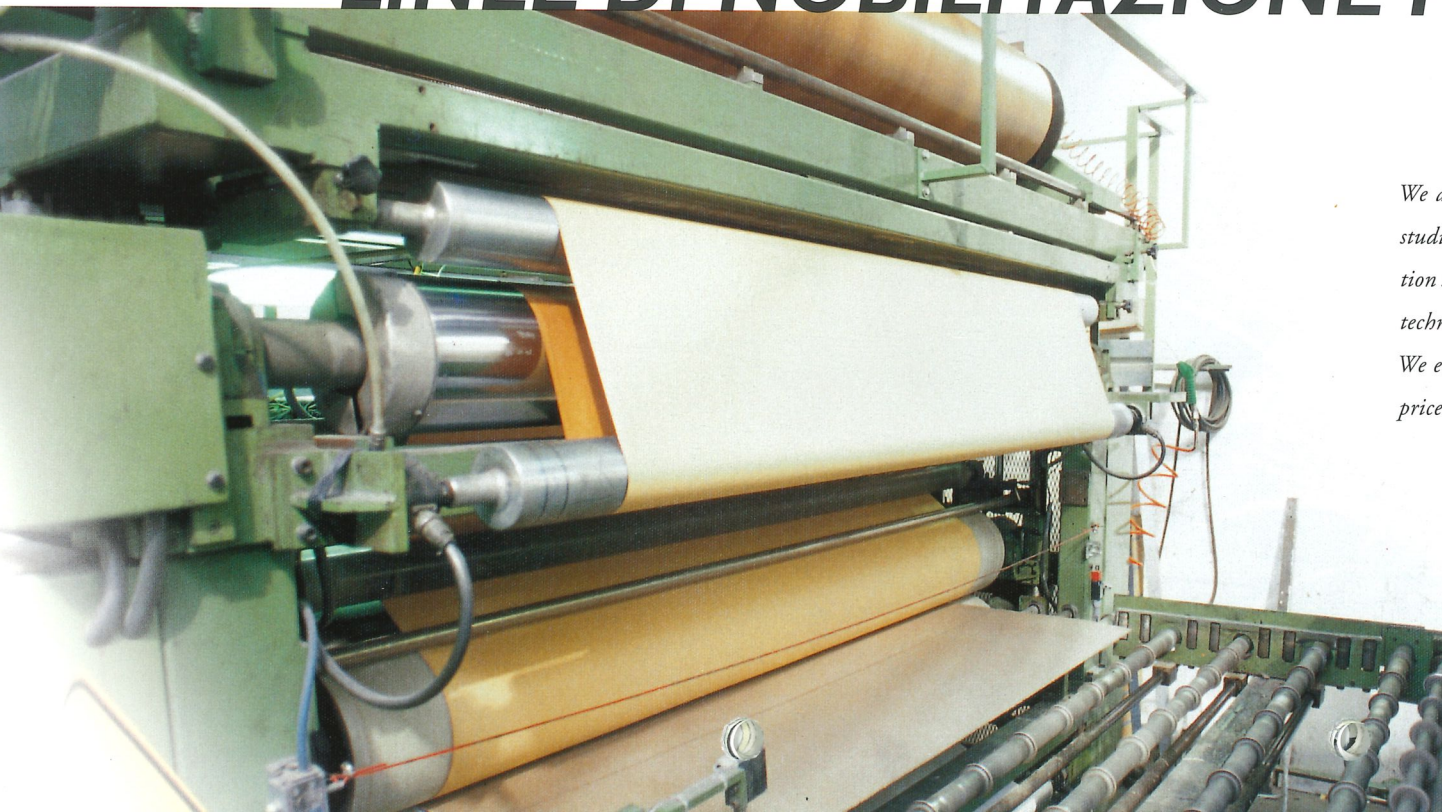
The double end squaring-tenoning machines are classics in our range of products. More than 2000 pieces have been manufactured and sold all over the world. They are the most representative of the value of experience in time. Simple and versatile, studied in order to warrant the quality of the finished product, which is almost unchangeable.

Ci prendiamo cura anche dei vostri pannelli! Le nostre linee completamente automatiche, sono realizzate per applicare carta, pvc o laminati in rotolo su superfici che necessitano di essere nobilitate, come MDF, truciolare, compensato. In anni in cui la materia prima legno è sempre più costosa, il ricorso a queste tecniche applicative è molto comune. Noi vi aiutiamo ad ottenere prodotti che oltre ad una garanzia di qualità possano offrire un prezzo veramente competitivo.

LINEE DI NOBILITAZIONE PANNELLI

Coating lines

We also take care of your panels! Our completely automatic lines are studied to apply paper, pvc or rolled sections on surfaces needing lamination such as MDF, chipboard, plywood. It is very usual to resort to these techniques, now that wood as raw material is increasingly expensive. We enable you to obtain products which can offer a really competitive price as well as a guarantee of quality.





COME PRODUCIAMO

HOW we produce

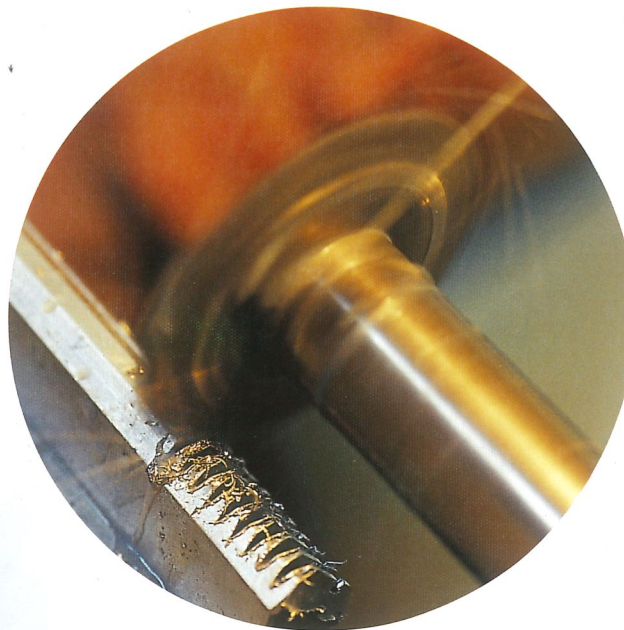
Tutti gli impianti che costituiscono la gamma, sono pensati, progettati e assemblati nel nostro stabilimento, come pure internamente vengono collaudati per verificarne la qualità. Abbiamo volutamente esternalizzato tutte le lavorazioni con alto grado di complessità, per disporre in ogni momento delle migliori professionalità e tecnologie presenti sul mercato. Oggi, possiamo contare su di una rete di partners efficienti, che assicurano assistenza e servizio 24 ore su 24

All the machines of our range are thought, projected and assembled in our establishment and they are also tested internally, in order to warrant their quality. External companies are intentionally entrusted with any processes presenting a high degree of complexity, so that we can always count on the best professional performances and technologies on the market. Today we can rely on a series of efficient partners who ensure us their constant assistance and services.



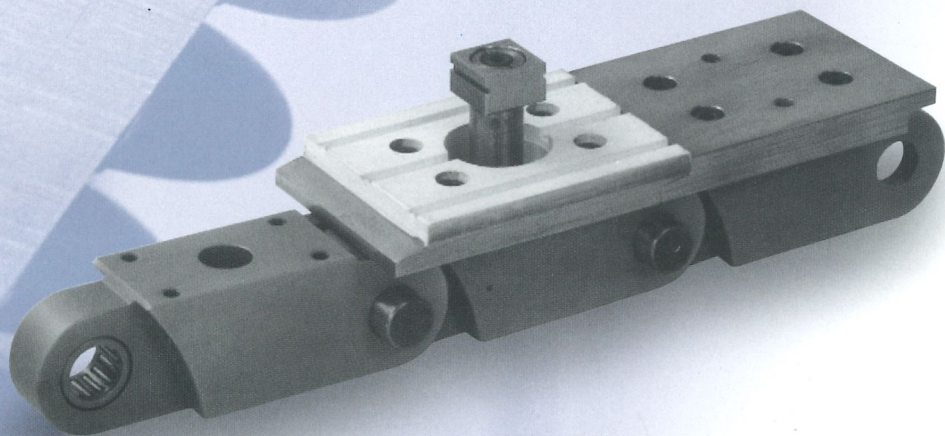
Qualità globale - tutta la componentistica complessa, sia essa realizzata internamente o esternamente viene testata e controllata dai nostri tecnici, prima, durante e dopo le operazioni di montaggio. Abbiamo, quindi, una certezza di qualità che accompagna i nostri prodotti dal pensiero di progetto fino all'utilizzo finale.

Global quality - all complex components, manufactured both inside or outside our company, are tested and checked by our technicians before, during and after the assembling operations. We obtain therefore a quality assurance which goes along with our products from the first project to the final employment.



Qualità Globale in ogni fase di lavorazione

Global quality in all working phases



A hand is shown holding a custom-machined metal component, possibly a bracket or a part of a machine. The component is dark-colored with several circular holes and a ring-like structure. The background is a technical drawing on a light blue surface, featuring a grid and various lines. The text "VISTA DA 'X'" is visible on the drawing. The overall scene is lit with a soft, blueish light, creating a professional and technical atmosphere.

PROGETTARE A MISURA

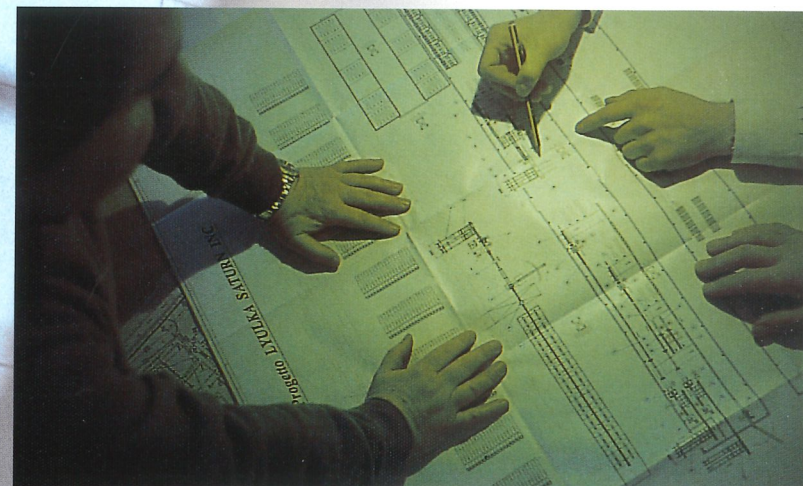
Projects made to measure

Noi crediamo che un buon impianto sia il risultato di una sapiente trasfusione di esperienze tra produttore e cliente. Parte dell'attività ideativa dei nostri macchinari, nasce proprio dal saper considerare e interpretare le esigenze e le problematiche dell'utilizzatore finale, rendendolo partecipe a tutta quella fase creativa e di pensiero che precede la realizzazione. Disponiamo di una struttura molto flessibile creata appositamente per accogliere e sviluppare progetti su misura. I nostri tecnici progettano per voi e con voi. Solo così chi richiede i nostri impianti può prendere consapevolezza fin da subito della bontà delle sue scelte. Il nostro gruppo di lavoro è sempre al vostro servizio e si fa carico di tutte le vostre necessità per orientarvi nel miglior modo possibile.

In our opinion, a good machine is the result of a skilful exchange of experience between the manufacturer and the customer. Part of the ideational activity of our machinery arises from the consideration and the interpretation of the needs and the difficulties of the end user, making him aware of all that conceiving and creative moments which come before the realisation. We dispose of a very flexible structure, created to receive and develop made to measure projects. Our technicians are making designs for you and with you. That's the only possibility for people asking for our lines to become aware of his choices. Our staff is always at your disposal and takes care of all your needs, so that you can best orient yourselves.

Insieme per concretizzare idee

Working together to consolidate ideas



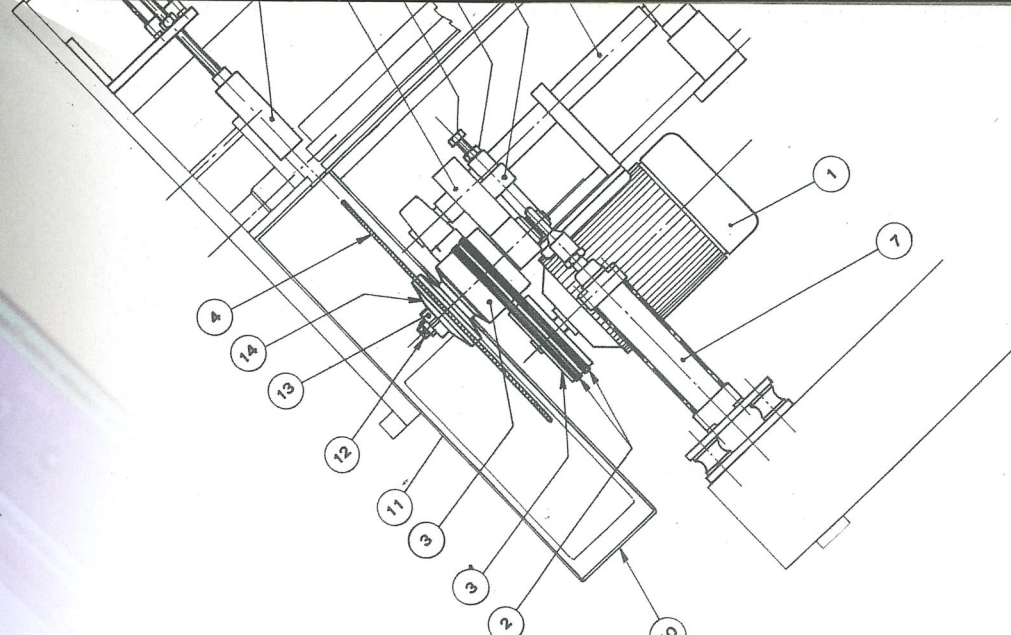
Abbiamo tutta l'esperienza e la competenza necessaria, per aiutarvi a realizzare impianti completi "chiavi in mano". Il nostro personale tecnico è in grado di offrire una consulenza globale, accompagnandovi passo dopo passo verso la realizzazione di un progetto produttivo completo, partendo da un semplice lay-out fino alla messa in funzione.

Utilizziamo le più moderne tecnologie per rendere concrete le vostre idee. I nostri progetti mirano a razionalizzare al massimo le soluzioni impiantistiche cercando di proiettare in chiave prospettica il loro possibile sviluppo.

La bontà di una scelta presente, molte volte è la chiave di un successo futuro: siamo qui per aiutarvi a costruire il vostro futuro!



ENGINEERING



We dispose of all the necessary experience and competence to help you develop complete plants "turn-key". Our technical staff can provide a global advice, going along with you step by step through a complete productive design, starting from a simple lay-out until it becomes operative.

We use the most modern technologies to make your ideas concrete. Our designs aim at the greater rationalization of any plant solutions, trying to outlook their possible development.

A good starting choice is often the clue to a future success: we are willing to help you build your future!

PER UN SERVIZIO "CHIAVI IN MANO"

Engineering for a complete package



INGRANDIMENTO 2.5:1 DETTAGLIO SEGHERIA

AFFILATURA

Ecco alcuni esempi di cosa possiamo realizzare con i nostri impianti.
Sono tutti prodotti sui quali abbiamo studiato, pensato, investito
molto, che conosciamo molto bene e che possiamo
aiutarvi ad ottenere.

Here are some examples of what we can carry out with our lines.

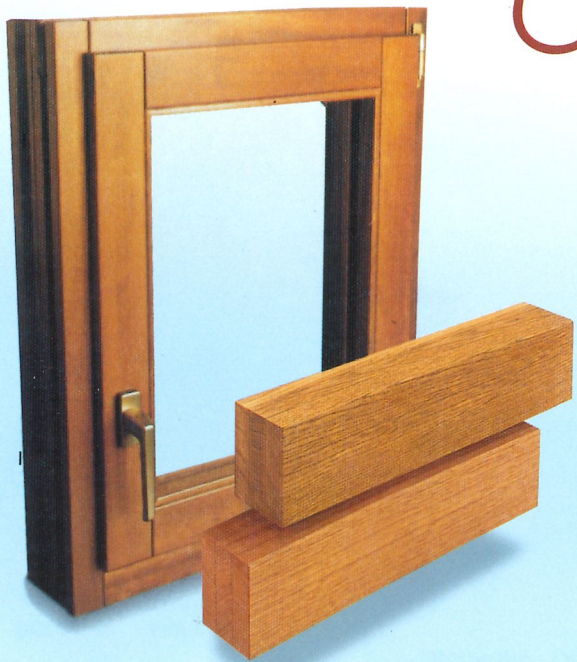
*We have studied, thought and invested a lot on these products, we know
them very well and we can help you obtain them.*

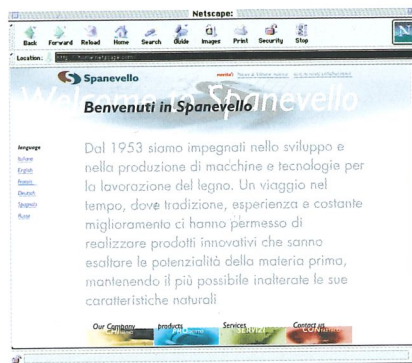
UTILIZZO DELLE NOSTRE MACCHINE





USING our machines





Potete venirci a trovare a Zanè (VI) presso il nostro stabilimento produttivo o visitarci nel nuovo sito www.spanevello.com
Troverete un'infinità di informazioni e suggerimenti che vi faranno comprendere la nostra filosofia e vi condurranno per mano alla scelta delle soluzioni più congeniali.

You can meet us in Zanè (VI) at our headquarters or you can visit our new site www.spanevello.com

You will find a great deal of information and suggestions that can show you our philosophy and guide you to the choice of the most congenial solutions.

DOVE SIAMO PRESENTI

Where to meet us

Siamo presenti alle principali esposizioni settoriali come Xylexpo a Milano e Ligna a Hannover. Disponiamo di una rete di agenti e rivenditori sparsi in più di 50 paesi nel mondo, molti dei quali con proprie strutture a supporto. Il personale tecnico e di vendita interno é sempre e comunque disponibile per affiancarvi nelle vostre necessità.

We are present at the main exhibitions in this field, such as Xylexpo in Mailand and Ligna in Hannover. We dispose of a network of agents and re-sellers throughout more than 50 countries in the world, many of which have their own structures as a support. Our technical and sales staff is however always at your disposal to help you with your needs.



COME trovarci

How to find us



SPANEVELLO DISTANZE distances

DA / From

MILANO	230Km
VENEZIA	110Km
VERONA	80Km
TARVISIO	280km
BOLOGNA	230km

SPANEVERELLO srl

Via Vegri 51

36010 Zanè

Vicenza

Italy

Tel +39 (0445) 314989-314951

Fax +39 (0445) 314958-314039

www.spanevello.com

e-mail: spanevello@spanevello.com

 **Spanevello®**
Woodworking machines since 1953